|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/21 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  20 September 2022  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил   
в области транспортных средств**

**Рабочая группа по пассивной безопасности**

**Семьдесят вторая сессия**

Женева, 5–9 декабря 2022 года

Пункт 6 предварительной повестки дня

**Правила № 17 ООН (прочность сидений)**

Предложение по поправкам серии 11 к Правилам № 17 ООН (прочность сидений)

Представлено экспертом от Германии[[1]](#footnote-1)\*

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Германии. Настоящее предложение имеет целью привести нынешний текст Правил № 17 ООН в соответствие с их областью применения в порядке обеспечения установки на сиденьях на всех сидячих местах и всех категориях транспортных средств, указанных в области применения, только безопасных подголовников. Изменения к нынешнему тексту Правил ООН выделены жирным шрифтом в случае новых или зачеркиванием —   
в случае исключенных элементов.

**I. Предложение**

*Пункт 1* изменить следующим образом:

«1. Область применения

Настоящие Правила применяются к:

a) транспортным средствам категорий M1 и N[[2]](#footnote-2) в отношении прочности сидений и их креплений и в отношении их подголовников;

b) транспортным средствам категорий M2 и M31 в отношении сидений, не охватываемых Правилами № 80, в отношении прочности сидений и их креплений, а также в отношении их подголовников;

с) транспортным средствам категории M1 в отношении конструкции задних частей спинок сидений и конструкции устройств, предназначенных для защиты находящихся на них лиц от опасности, которая может возникнуть в результате смещения багажа при лобовом столкновении.

Они не применяются к транспортным средствам в отношении сидений, обращенных вбок или назад, и любых подголовников, установленных на этих сиденьях, за исключением транспортных средств категорий M2 и M3 классов A и I, с учетом положений пункта 5.1.1.

**Транспортные средства других категорий также могут официально утверждаться на основании настоящих Правил в отношении прочности сидений и их креплений, а также в отношении их подголовников**».

*Пункты 5.4*–*5.4.2* изменить следующим образом:

«5.4 Установка подголовников

5.4.1 Подголовник устанавливается на каждом переднем боковом сиденье в каждом транспортном средстве категории M1. ~~На основании настоящих Правил могут также официально утверждаться сиденья с подголовниками, предназначенные для установки в других положениях для сидения и на транспортных средствах других категорий.~~

5.4.2 Подголовник устанавливают на каждом переднем боковом сиденье в каждом транспортном средстве категории M2, максимальная масса которого не превышает 3500 кг, и категории N1~~; подголовники, устанавливаемые в таких транспортных средствах, должны соответствовать требованиям Правил № 25 ООН с внесенными в них поправками серии 04~~».

*Включить новый пункт 5.4.3* следующего содержания:

**«5.4.3 Независимо от положений пунктов 5.4.1 и 5.4.2 выше, все обращенные вперед сиденья, оборудованные подголовником или предназначенные для установки на них подголовника в других положениях для сидения и на других категориях транспортных средств, подпадающих под область применения настоящих Правил ООН, должны отвечать требованиям настоящих Правил**».

*Пункт 5.7.4* изменить следующим образом:

«5.7.4 Удержание ~~регулируемого~~ подголовника на установленной высоте

В ходе испытания в соответствии с приложением 13 ~~механизм регулируемого~~ подголовник~~а~~ не должен выходить из строя таким образом, чтобы это могло привести к **его** перемещению ~~подголовника~~ вниз более чем на 25 мм».

*Включить новые пункты 13.14*–*13.14.5* следующего содержания:

«**13.14 Начиная с официальной даты вступления в силу поправок серии 11 ни одна из Договаривающихся сторон, применяющих настоящие Правила, не отказывает в предоставлении или признании официальных утверждений типа ООН на основании настоящих Правил с внесенными в них поправками серии 11.**

**13.14.1 Начиная с 1 сентября 2024 года Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, не обязаны признавать официальные утверждения типа ООН на основании поправок предшествующих серий, впервые предоставленные не ранее 1 сентября 2024 года.**

**13.14.2 До 1 сентября 2026 года Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, признают официальные утверждения типа ООН на основании поправок предшествующих серий, впервые предоставленные до 1 сентября 2024 года.**

**13.14.3 Начиная с 1 сентября 2026 года Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, не обязаны признавать официальные утверждения типа, предоставленные на основании поправок предшествующих серий к настоящим Правилам.**

**13.14.4 Независимо от пункта 13.13.4 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, продолжают признавать официальные утверждения типа ООН, предоставленные на основании поправок предшествующих серий к настоящим Правилам, в отношении транспортных средств, которые не затронуты изменениями, внесенными на основании поправок серии 11.**

**13.14.5 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, не отказывают в предоставлении или распространении официальных утверждений типа ООН на основании любой предшествующей серии поправок к настоящим Правилам**».

*Пункт 4.2* изменить следующим образом:

«4.2 ~~Каждому официально утвержденному типу присваивается номер официального утверждения, первые две цифры которого (в настоящее время 10, что соответствует поправкам серии 10) указывают серию поправок, включающих самые последние значительные технические изменения, внесенные в Правила к моменту предоставления официального утверждения.~~

**Каждому типу транспортного средства, официально утвержденному в соответствии с приложением 4 к Соглашению (E/ECE/TRANS/  
505/Rev.3 и Amend.1), присваивают соответствующий номер официального утверждения.**

Одна и та же Договаривающаяся сторона не может присвоить этот номер тому же типу транспортного средства, оборудованному сиденьями или подголовниками другого типа или сиденьями, закрепленными на транспортном средстве иным способом (как с подголовниками, так и без них), либо другому типу транспортного средства».

*Приложение 2* изменить следующим образом:

«Приложение 2

Схемы знаков официального утверждения

Образец А  
(см. пункты 4.4, 4.4.1, 4.4.2 и 4.4.3 настоящих Правил)

Транспортные средства, имеющие по крайней мере одно сиденье, на котором установлен или может быть установлен подголовник



**17RA - ~~10~~112439**

a = 8 мм мин.

Приведенный выше знак официального утверждения, проставленный на транспортном средстве, указывает, что данный тип транспортного средства официально утвержден в Нидерландах (Е4) в отношении прочности сидений, на которые установлены или могут быть установлены подголовники, а также в отношении характеристик этих подголовников на основании Правил № 17 ООН под номером официального утверждения ~~10~~**11**2439. Первые две цифры номера официального утверждения указывают, что к моменту предоставления официального утверждения в Правила уже были включены поправки серии ~~10~~ **11**. Приведенный выше знак официального утверждения также указывает, что данный тип транспортного средства был официально утвержден на основании Правил № 17 ООН в отношении прочности остальных сидений транспортного средства, которые не оборудованы или не могут быть оборудованы подголовниками.

Образец В  
(см. пункты 4.4, 4.4.1 и 4.4.2 настоящих Правил)

Транспортные средства с сиденьями, которые не оборудованы или не могут быть оборудованы подголовниками



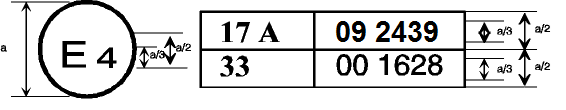
**17R - ~~10~~112439**

a = 8 мм мин.

Приведенный выше знак официального утверждения, проставленный на транспортном средстве, указывает, что на данном типе транспортного средства установлены сиденья, которые не оборудованы или не могут быть оборудованы подголовниками, и что он официально утвержден в Нидерландах (Е4) в отношении прочности сидений и их креплений на основании Правил № 17 ООН под номером официального утверждения~~10~~**11**2439. Первые две цифры номера официального утверждения указывают, что к моменту предоставления официального утверждения Правила уже содержали поправки серии ~~10~~ **11**.

Образец С  
(см. пункт 4.5 настоящих Правил)

Транспортное средство, оборудованное по крайней мере одним сиденьем, на котором установлен или может быть установлен подголовник



**~~10~~11 2439**

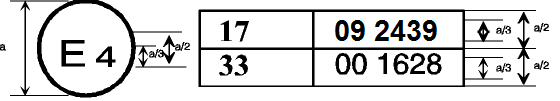
a = 8 мм мин.

Приведенный выше знак официального утверждения, проставленный на транспортном средстве, указывает, что данный тип транспортного средства, имеющий по крайней мере одно сиденье, на котором установлен или может быть установлен подголовник, официально утвержден в Нидерландах (Е4) на основании   
Правил № 17 ООН и Правил № 33 ООН[[3]](#footnote-3)1.

Номера официального утверждения указывают, что к моменту предоставления официальных утверждений Правила № 17 ООН включали поправки серии ~~10~~ **11**,   
а Правила № 33 ООН еще были в их первоначальном варианте. Вышеприведенный знак официального утверждения также указывает, что данный тип транспортного средства официально утвержден на основании Правил № 17 ООН в отношении прочности остальных сидений транспортного средства, на которых не установлены или не могут быть установлены подголовники.

Образец D  
(см. пункт 4.5 настоящих Правил)

Транспортное средство с сиденьями, на которых не установлены или не могут быть установлены подголовники



**~~10~~11 2439**

a = 8 мм мин.

Приведенный выше знак официального утверждения, проставленный на транспортном средстве, указывает, что данный тип транспортного средства официально утвержден в Нидерландах (Е4) в отношении сидений, на которых не установлены или не могут быть установлены подголовники, на основании Правил № 17 ООН и Правил № 33 ООН1. Знак официального утверждения указывает, что к моменту предоставления официальных утверждений Правила № 17 ООНвключали поправки серии ~~10~~ **11**, а Правила № 33 еще были в их первоначальном варианте».

*Приложение 13, пункт 2.1* изменить следующим образом:

«2.1 Установка сиденья

Установить **подголовник в нормальном положении использования, а в случае** регулируем~~ый~~**ого** подголовник**а** **—** таким образом, чтобы его фактический верх находился в любом из нижеследующих положений регулировки по высоте при любом положении регулировки заднего расстояния:»

**II. Обоснование**

1. Нынешний текст пункта 5.7.4 (Удержание подголовника на установленной высоте) непосредственно относится к регулируемым подголовникам. «Жесткие требования», лежащие в основе данного пункта и соответствующего испытания, предусмотренного в приложении 13, заключаются, на наш взгляд, в том, что подголовник не должен перемещаться вниз более чем на 25 мм при приложении к верху подголовника силы в 500 Н.

2. Поэтому аналогичное эксплуатационное требование должно применяться и к нерегулируемому подголовнику, допускающему только одно положение использования.

3. Настоящее предложение имеет целью привести нынешний текст Правил № 17 ООН в соответствие с их предназначением в порядке обеспечения установки только безопасных подголовников.

1. \* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2022 год, изложенной в предлагаемом бюджете по программам на 2022 год (A/76/6, часть V, разд. 20, п. 20.76), Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила Организации Объединенных Наций в целях повышения эффективности транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом. [↑](#footnote-ref-1)
2. В соответствии с определениями, содержащимися в Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3), документ ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6, п. 2 — [www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html](http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html). [↑](#footnote-ref-2)
3. 1 Второй номер приводится только в качестве примера. [↑](#footnote-ref-3)